

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Саратовский национальный исследовательский государственный университет имени Н.Г.  
Чернышевского»  
Институт филологии и журналистики

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебно-методической  
работе, д-р филол. наук, профессор

Е.Г. Елина

« 01 » *сентября* 2016 г.



**Рабочая программа кандидатского экзамена по иностранному языку (русский язык)**

**Направления подготовки кадров высшей квалификации**

- 01.06.01 Математика и механика
- 02.06.01 Компьютерные и информационные науки
- 03.06.01 Физика и астрономия
- 04.06.01 Химические науки
- 05.06.01 Науки о земле
- 06.06.01 Биологические науки
- 09.06.01 Информатика и вычислительная техника
- 11.06.01 Электроника, радиотехника и системы связи
- 37.06.01 Психологические науки
- 38.06.01 Экономика
- 39.06.01 Социологические науки
- 40.06.01 Юриспруденция
- 41.06.01 Политические науки и регионоведение
- 44.06.01 Образование и педагогические науки
- 45.06.01 Языкознание и литературоведение
- 46.06.01 Исторические науки и археология
- 47.06.01 Философия, этика и религиоведение
- 48.06.01 Теология
- 51.06.01 Культурология
- 22.06.01 Технологии материалов

Квалификация (степень) выпускника  
**Исследователь. Преподаватель-исследователь**

Форма обучения  
**очная**

Саратов,  
2016

## **1. Цели и задачи кандидатского экзамена**

Целью кандидатского экзамена является контроль достижения практического владения иностранным языком, позволяющего использовать его в научной работе.

Задачами кандидатского экзамена является проверка наличия у аспиранта навыков и умений в различных видах речевой коммуникации, которые дают возможность:

- свободно читать оригинальную научную литературу на иностранном языке, иметь сформированные навыки просмотрового, ознакомительного и изучающего чтения в зависимости от степени сложности текста;

- оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде реферата или резюме;

- формировать и развивать навыки монологической и диалогической речи по вопросам научной работы и направленности программы подготовки аспиранта;

- научиться делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с научной работой;

- вести беседу по направленности программы подготовки на иностранном языке, овладев особенностями научного функционального стиля.

## **2. Место кандидатского экзамена в структуре ООП аспирантуры**

Кандидатский экзамен по русскому языку относится к базовой части ООП по направлениям подготовки

01.06.01 Математика и механика

02.06.01 Компьютерные и информационные науки

03.06.01 Физика и астрономия

04.06.01 Химические науки

05.06.01 Науки о земле

06.06.01 Биологические науки

09.06.01 Информатика и вычислительная техника

11.06.01 Электроника, радиотехника и системы связи

37.06.01 Психологические науки

38.06.01 Экономика

39.06.01 Социологические науки

40.06.01 Юриспруденция

41.06.01 Политические науки и регионоведение

44.06.01 Образование и педагогические науки

45.06.01 Языкознание и литературоведение

46.06.01 Исторические науки и археология

47.06.01 Философия, этика и религиоведение

48.06.01 Теология

51.06.01 Культурология

22.06.01 Технологии материалов

Кандидатский экзамен сдаётся во втором семестре.

## **3. Компетенции, проверяемые в процессе сдачи кандидатского экзамена.**

В процессе подготовки к кандидатскому экзамену у аспиранта должны быть сформированы следующие компетенции:

- *Универсальные компетенции:*
- готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач (УК-3);
- готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (УК-4).
- готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на родном и иностранном языке (УК-5) (48.06.01 Теология).

#### **4. Структура и содержание программы кандидатского экзамена.**

Общая трудоемкость – 1 зачётная единица; на подготовку отводится 36 часов (самостоятельная работа аспиранта); экзамен сдаётся во 2 семестре.

Кандидатский экзамен по иностранному языку (русский язык) проводится в два этапа.

*На первом этапе* аспирант выполняет письменную часть экзамена, которая предусматривает *реферирование* оригинального научного текста объемом 8 – 10 страниц книжного формата в соответствии с направленностью программы подготовки аспиранта. Во введении даётся обоснование темы, оценивается ее значимость, степень разработанности, ставятся задачи исследования.

Изложение материала разбивается на главы, параграфы для логической организации. Реферат должен быть написан ясным, грамотным литературным языком, изложение содержания должно быть логичным, последовательным и доказательным.

Большое значение имеет оформление реферата. Титульный лист оформляется в соответствии с требованиями, план или оглавление - с указанием соответствующих страниц реферата. На последней странице приводится список литературы, использованной в реферате. Цитирование в тексте реферата использованной литературы должно сопровождаться обязательным указанием соответствующей страницы источника.

Проверяется способность аспиранта достигать определенных коммуникативных целей при составлении собственного письменного сообщения на основе содержательного анализа и оценки текстов с целью выделения нужной информации и её предъявления в сжатом виде в соответствии с требованиями формы изложения.

При оценке уровня сформированности навыков чтения и письма учитываются следующие объективные показатели:

- 1) понимание и адекватная интерпретация текстов, представленных для реферирования;
- 2) умение извлекать новую информацию и критически ее осмысливать;
- 3) соответствие изложения заявленной теме реферата;

- 4) умение сокращать текст с сохранением основной информации, соединять части в коммуникативное целое;
- 5) стройность и логичность изложения;
- 6) наличие собственных выводов;
- 7) объем;
- 8) соответствие нормам языка;
- 9) соответствие нормам научного стиля.

На реферирование отводится 4 часа.

Реферат проверяется членами экзаменационной комиссии и оценивается двумя отметками: 1) за научный характер изложения и 2) за языковую грамотность.

Успешное выполнение письменной части является условием допуска ко второму этапу экзамена.

*Второй этап экзамена* проводится устно (по билетам). Билет включает четыре вопроса:

- 1) монологическое сообщение на тему страноведческого характера;
- 2) Изучающее чтение оригинального текста, соответствующего направленности программы подготовки. Объем 2500-3000 печатных знаков. Время выполнения работы – 45-60 минут. Передача полученной информации на русском языке.
- 3) Просмотровое чтение оригинального текста, соответствующего направленности программы подготовки. Объем 1000-1500 печатных знаков. Время выполнения работы 2-3 минуты. Передача информации на русском языке.
- 4) сообщение аспиранта о своем научном исследовании; беседа с экзаменаторами на русском языке по вопросам, связанным с направленностью программы подготовки и научной работой аспиранта.

За каждую часть устного ответа выставляется отдельная оценка.

По результатам письменной и устной частей кандидатского экзамена выставляется одна итоговая оценка.

Вопросы для монологических сообщений определяются следующими тематическими кругами (рекомендуемыми разработчиками требований к Третьему Сертификационному уровню владения русским языком):

- 1) «Человек и его личная жизнь: любовь, семья, дружба»;  
«Работа, профессия»;  
«Образование, воспитание»;  
«Свободное время: культура, искусство, спорт, различные формы отдыха»;
- 2) «Человек и общество»;

«Человек и закон»;  
«Человек и политика»;  
«Человек и экономика»;  
«Человек и наука»;  
3) «Человек и искусство»;  
«Человек и природа»;  
«Земля – наш общий дом»;  
«Духовное развитие человечества»;  
«Человек и освоение космического пространства».

Монологическое сообщение аспиранта должно соответствовать заданной теме и иметь форму рассуждения с элементами повествования и описания.

Проверяется уровень сформированности языковой, речевой и коммуникативной компетенции в области говорения:

- способность аспиранта продуцировать монологическое высказывание на заданную тему, построенное на взаимопроникновении основных функционально-смысловых типов речи с преобладанием рассуждения, а также использованием элементов повествования и описания;
- способность высказывать свою точку зрения, приводя убедительные аргументы;
- способность делать обобщения;
- способность использовать для построения высказывания стилистические средства, адекватные ситуации общения.

При оценке уровня сформированности навыков говорения учитываются следующие объективные показатели:

- 1) полнота раскрытия темы;
- 2) логичность изложения;
- 3) темп речи (60-65 слов/мин);
- 4) продолжительность высказывания (около 7-10 минут);
- 5) развёртывание рассуждения в направлении подтверждения своей точки зрения;
- 6) умение опровергнуть мысль, показать ее несостоятельность, ошибочность, спорность;
- 7) отсутствие грубых лексических и грамматических ошибок.

Проверка уровня сформированности языковой, речевой и коммуникативной компетенции в области аудирования осуществляется в ходе экзамена, поскольку аспирант

вынужден воспринимать всю полноту информации, выраженную как в эксплицитной, так и в имплицитной формах, на уровне общего, детального и критического понимания.

При оценке уровня сформированности навыков аудирования учитываются следующие объективные показатели:

- 1) понимание аспирантом устных высказываний собеседников;
- 2) соответствие ответов аспиранта логике и содержанию вопросов;
- 3) оперативное, осмысленное восприятие беглой разговорной или книжной устной речи и непосредственная ответная реакция на нее.

Содержание языковой (в области фонетики и графики, словообразования, морфологии и синтаксиса, а также лексики), речевой и коммуникативной компетенции определяет «Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Третий уровень. Общее владение» (СПб: «Златоуст», 1999).

### **Содержание разделов (программа)**

**Раздел 1. Фонетические и интонационные нормы русского произношения.** Гласные звуки. Глухие и звонкие согласные. Твёрдые и мягкие согласные. Ударение и ритмика русского слова. Редукция русских гласных. Типы интонационных конструкций (ИК-1, (ИК-2, ИК-3, ИК-4, ИК-5, ИК-6, ИК-7)

**Раздел 2. Морфология русского языка.** Категории рода, числа, падежа имен существительных, прилагательных, местоимений в единственном и множественном числе. Имя прилагательное. Местоимение. Глагол. Инфинитив и личная форма глагола. Глагольные категории вида, залога, наклонения, времени, числа, лица. Переходные — непереходные, возвратные, безличные глаголы. Глагольное управление. Глагольные формы — причастие, деепричастие. Числительное. Количественные, порядковые, собирательные числительные. Количественно-именные сочетания Наречие. Употребление наречий различных разрядов.

### **Раздел 3. Синтаксис: простое и сложное предложение**

Порядок слов в предложении. Нейтральный порядок слов: группа подлежащего – группа сказуемого при сообщении о факте действия, о действии известного лица; группа сказуемого — группа подлежащего при сообщении о лице, совершившем известное действие; — детерминант — группа сказуемого — группа подлежащего при сообщении о том, что произошло в известных обстоятельствах. Инверсия.

Прямая и косвенная речь. Прямая речь (бессоюзное оформление связи вводящей реплики и чужой речи, относительная лексическая и грамматическая независимость прямой речи от авторской). Правила преобразования прямой речи в косвенную (использование союзов, союзных слов, частиц; предикатов, личных местоимений, изменения в порядке слов).

Виды простого предложения (повествовательные, вопросительные, побудительные, утвердительные, отрицательные). Двухкомпонентные модели: а) предложения, имеющие грамматический субъект и предикат: модели со спрягаемой формой глагола; модели без спрягаемой формы глагола; б) предложения, не имеющие грамматического субъекта; в) предложения с лексически ограниченными компонентами. Однокомпонентные модели: а) модели со спрягаемой формой глагола; б) модели без спрягаемой формы глагола.

Субъект и предикат в предложении. Согласование субъекта и предиката. Логико-смысловые отношения в предложении. Объектные отношения: предложные, предложно-

падежные формы существительных и личных местоимений; инфинитив; атрибутивные отношения (согласованное / несогласованное определение); обстоятельственные отношения: пространственные, временные, причинно-следственные, условные, целевые, образа действия. Виды сложного предложения. Сложносочиненные предложения с соединительными, противительными, разделительными, сопоставительными и другими отношениями. Сложноподчиненные предложения с придаточными изъяснительными, определительными, временными, условными, причинно-следственными, целевыми, уступительными. Союзы, союзные слова в СП разных видов. Употребление видо-временных форм глагольного предиката в предложениях разных видов.

### **Раздел 3. Русский язык в деловой сфере общения**

Требования к ведению деловой переписки. Классификации писем по теме, функции, признаку адресата, композиции, форме отправления, структуре, цели. Личные документы. Внутренние документы. Внешняя деловая переписка. Электронная деловая переписка. Схема делового письма. Варианты композиционной структуры, используемые в текстах деловых писем. Стандартные языковые формулы делового письма. Речевой этикет в документе. Формулы приветствия и прощания. Заключительные формулы вежливости. Составление резюме при приеме на работу (*curriculum vitae*). Мотивационное письмо.

### **Раздел 4. Научный текст и его особенности**

Ключевые стилистические особенности научного текста: композиционно-логические, лексические, грамматические. Структурирование дискурса: введение в тему, развитие темы, смена темы, заключение, выражение согласия, несогласия. Дискурсивные операции: представить событие, действие, представить изменение, эволюцию; ввести аргументы (логические коннекторы): представить доводы, объяснить (от причины к следствию и от следствия к причине), обосновать, доказать (лексика для обозначения этапов рассуждения), последствия (лексика для введения отношения следствия). Этапы аргументации: вводная часть, постановка проблемы; перечисление; уточнение фактов; иллюстрация примерами; обобщение; подведение итогов.

### **Раздел 5. Аннотирование и реферирование научного текста, соответствующего направленности программы подготовки**

Изучающее (полное и точное понимание текста), ознакомительное (развитие темы и общей линии аргументации автора, понимание не менее 70 % основной информации), поисковое и просмотровое чтение (определение тематики текста и характеристика поставленной проблемы). Выделение главной информации, ключевые слова (исключение избыточной информации). Вычленение опорных смысловых блоков. Определение логических связей. Составление плана, конспекта прочитанного. Резюмирование текста по специальности (научно-популярного/научного). Синтез статей, посвященных единой тематике. Сообщение о проводимом исследовании. Обсуждение представленного сообщения, ответы на вопросы аудитории.

## **5. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы аспирантов.**

| <b>Количество часов</b> | <b>Вид самостоятельной работы</b>                       | <b>Литература</b>                        |
|-------------------------|---|--|
| 20 часов                | Изучающее чтение оригинального соответствующего текста, | Оригинальные тексты по научной тематике. |

|   |  |   |
|---|--|---|
|   | направленности программы подготовки. Объем 2500-3000 печатных знаков. Время выполнения работы – 45-60 минут. Передача полученной информации на русском языке. Просмотровое чтение оригинального текста по направленности. Объем 1000-1500 печатных знаков. Время выполнения работы 2-3 минуты. Передача информации на русском языке. |   |
| 14 часов  | Реферат-обзор прочитанной литературы в рамках направленности программы подготовки аспиранта  | Оригинальные тексты по научной тематике.  |
| 2 часа  | Подготовка сообщения для беседы с экзаменаторами на русском языке по вопросам, связанным с направленностью программы подготовки и научной работой аспиранта  | Оригинальные тексты по научной тематике.  |
| В течение всего времени подготовки к экзамену   | Подготовка монологического сообщения на тему страноведческого характера  | Кумбашева Ю.А. Человек в современном мире [Электронный ресурс] / Ю. А. Кумбашева.–М.,2011. (ЭБС «Лань») [http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_cid=25&pl1_id=2540] |
| Итого часов на самостоятельную работу: 36 часов |  |   |

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение

### а) основная литература:

1. Грамматика русского языка [Электронный ресурс] / Л.А. Константинова и др. – М., 2011. (ЭБС «Лань») [ [http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\\_cid=25&pl1\\_id=1381](http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_cid=25&pl1_id=1381)] ISBN 978-5-02-034711-3 (Наука). - ISBN 978-5-9765-0319-9 (Флинта)
2. Реферирование: сборник заданий и упражнений [Электронный ресурс]. – М., 2015 (ЭБС «Лань») [ [http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\\_id=72691](http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=72691)] ISBN 978-5-9765-2490-3.

### б) дополнительная литература:

1. Колесникова, Н. И. От конспекта к диссертации [Электронный ресурс] / Н. И. Колесникова. – М., 2009. (ЭБС «Лань») [ [http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\\_cid=25&pl1\\_id=2493](http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_cid=25&pl1_id=2493)]

2. Константинова, Л. А. Деловой русский язык [Электронный ресурс] / Л. А. Константинова. – М., 2014. (ЭБС «Лань») [ [http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\\_id=47590](http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=47590)]

3. Кумбашева Ю.А. Человек в современном мире [Электронный ресурс] / Ю. А. Кумбашева. – М., 2011. (ЭБС «Лань») [ [http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\\_cid=25&pl1\\_id=2540](http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_cid=25&pl1_id=2540)]

4. Местоимения в современном русском языке [Электронный ресурс] / А. М. Чепасова, Ж. Мительская, Л. Д. Игнатьева. – М., 2012. (ЭБС «Лань») [ [http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\\_cid=25&pl1\\_id=3415](http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_cid=25&pl1_id=3415)]

5. Щеникова, Е. В. Функциональные стили: учеб. пособие [Электронный ресурс] / Е. В. Щеникова. – М., 2016. (ЭБС «Лань») [ [http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\\_id=74763](http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=74763)]

6. Чепасова А.М. Существительные в современном русском языке [Электронный ресурс] / А. М. Чепасова, И. Г. Казачук. – М., 2012. (ЭБС «Лань») [ [http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\\_cid=25&pl1\\_id=3416](http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_cid=25&pl1_id=3416)]

7. Черемисина-Ениколопова Н.В. Законы и правила русской интонации [Электронный ресурс] / Н. В. Черемисина-Ениколопова. – М., 2013. (ЭБС «Лань») [ [http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\\_cid=25&pl1\\_id=20279](http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_cid=25&pl1_id=20279)]

8. Чепасова А.М. Глаголы в современном русском языке [Электронный ресурс] / А. М. Чепасова, И. Г. Казачук. – М., 2012. (ЭБС «Лань») [ [http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\\_cid=25&pl1\\_id=3417](http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_cid=25&pl1_id=3417)]

9. Сиротина Т.Б. речи [Электронный ресурс] : : Учеб. пособие / Т. Б. Сиротина. – М., 2013. (ЭБС «Лань») [ [http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\\_id=44283](http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=44283)]

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

1. [www.grammar.ru](http://www.grammar.ru) – электронные материалы по русскому языку и культуре письменной речи (правописание, лексические и грамматические нормы, составление научных текстов и документов), бесплатная справочная служба русского языка
2. [www.gramota.ru](http://www.gramota.ru) - электронные материалы по русскому языку и культуре речи, риторике, бесплатная справочная служба русского языка
3. [www.ruslang.ru](http://www.ruslang.ru) – сайт Института русского языка им. В.В.Виноградова РАН
4. [www.elitarium.ru](http://www.elitarium.ru) – статьи специалистов в области межличностного и делового общения
5. [www.russian-test.com](http://www.russian-test.com) – электронные материалы тестов по русскому языку как иностранному

## 7. Материально-техническое обеспечение

В ходе подготовки к кандидатскому экзамену используются фрагменты обучающих программ, размещенных в Интернете; электронные словари; электронные энциклопедии, поисковые системы. Для проведения экзамена используется лингафонная лаборатория, мультимедийные аудитории, оборудованные компьютерами с доступом в Интернет. Используются материалы из библиотеки кафедры, учебная и специальная литература из фондов НБ СГУ и кафедры русского языка и речевой коммуникации.

## 8. Особенности организации кандидатского экзамена для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Для аспирантов с ограниченными возможностями здоровья предусмотрены следующие формы организации педагогического процесса и контроля знаний:

- для слабовидящих:

обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

для выполнения контрольных заданий при необходимости предоставляется увеличивающее устройство;

задания для выполнения, а также инструкция о порядке выполнения контрольных заданий оформляются увеличенным шрифтом (размер 16-20);

- для глухих и слабослышащих:

обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости аспирантам предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- для лиц с тяжелыми нарушениями речи, глухих, слабослышащих все контрольные задания по желанию аспирантов могут проводиться в письменной форме.

Основной формой организации педагогического процесса является интегрированное обучение инвалидов, т.е. все аспиранты обучаются в смешанных группах, имеют возможность постоянно общаться со сверстниками, легче адаптируются в социуме.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО (уровень подготовки кадров высшей квалификации).

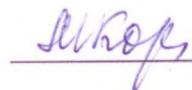
Автор программы – к.филол.н., доцент Д.И.Яхина



Программа разработана и одобрена на заседании кафедры русского языка и речевой коммуникации 1.09.16 года, протокол № 1.

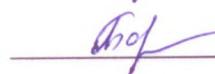
Подписи:

Зав. кафедрой русского языка и речевой коммуникации



М.А. Кормилицына

Директор Института филологии и журналистики



Л.С. Борисова

